

La Pryor, Texas

den 13. März, 1936.

Wertes Volksblatt!

Habe am 10. März Giddings verlassen und langte um 3 Uhr Nachmittag in San Antonio an. Meine Tochter Frau Albert Scharf kam mit ihrer Car um mich abzuholen. Welche von Scharfs Kinder hatten noch Husten und zwei von meine Töchter hatten die Grippe. Christine hat vor 2 Wochen zurück ihre Dienststelle aufgeben müssen und ist jetzt bei Albert Scharf und Familie, Ella war auch 3 Tage krank, hat aber immer noch gearbeitet.

Gestern begab ich mich nach La Pryor, bin auch gut angekommen, mein Sohn August hat mich abgeholt. Hier in dieser Gegend ist es sehr trocken. Gestern hat August noch nichts. Ich habe hier alle gesund angetroffen.

Heute Nachmittag habe ich Sohn Emil und Familie besucht. Er war nicht zu Hause, sie und die 9 Kinder waren aber alle da. Aug. will ich schließlich mit Frub

Marie Noack.

La Pryor, Texas

13 March 1936

Valued *Volksblatt*!

I left Giddings on March 10 and arrived in San Antonio at 3:00 o'clock in the afternoon. My daughter Mrs. Albert Scharf came with her car to pick me up. Several of the Scharf children still had cough and two of my daughters had the flu. Over two weeks ago Christine had to give up her office duties, and she is now with Albert Scharf and family. Ella was also sick for three days, but she continued to work.

Yesterday I went to La Pryor. I arrived well; my son August picked me up. Here in this area it is very dry. August has not yet planted anything. I found everyone here healthy.

This afternoon I visited son Emil and family. He was not at home, but she and the nine children were all there. Now I will close with greetings

Marie Noack

Translated by Richard Carl Noack (2018)

Provided by Wendish Research Exchange,
www.wendishresearch.org